

# press release

## 渣打承諾為協助抗疫的企業提供 **10 億美元** 融資

### 支援服務供應商及企業生產呼吸機和口罩等抗疫物資

**2020 年 3 月 30 日**，新加坡、倫敦 – 渣打銀行今天宣佈，會為協助抵抗新型冠狀病毒肺炎供應抗疫產品和服務的企業，以及正在計劃轉型生產高需求的抗疫產品之企業，提供 **10 億美元** 的融資。

有關計劃會涵蓋各類協助抵抗新冠肺炎疫症的企業，包括製藥業的生產商和分銷商、醫療健康產品和服務供應商，以及本來並非醫療行業但自願加入生產抗疫物資（如呼吸機、口罩、防護設備、消毒劑和其他相關消耗品）的企業。

渣打企業、商業及機構銀行業務行政總裁 **Simon Cooper** 表示：「企業在轉型生產高需求的抗疫產品時顯然需要承擔一定的成本，我們在這方面正正可以提供支援，幫助企業盡快投入生產。同時，我們也希望確保現有的生產商和服務供應商可以得到所需幫助。」

渣打計劃透過貸款、進出口融資或用於日常業務運作的營運資金信貸等形式，以優惠利率為這些企業提供至少 **10 億美元** 的融資，幫助企業提升設備，協助現有生產商將產品供應至市場。

渣打也正嘗試物色有意轉型生產抗疫物資或將抗疫物資加入其產品範圍但尚未對外公佈的企業。Simon 表示：「我們的行業團隊正在審視我們的客戶群。基於我們對客戶現有生產流程的了解，我們正在評估哪些企業可能會考慮在生產線上加入製造抗疫物資。」

所有相關融資將僅支援已經獲得監管部門批准生產相關物資的企業。

渣打將繼續致力為所有客戶（不論是小型企業或是大型跨國企業）在這非常困難的時期提供服務。有關更多渣打協助抵抗新冠肺炎及支援客戶和社區的措施詳情，請瀏覽 <https://www.sc.com/en/about/covid-19>。

- 完 -

## 有關渣打銀行

渣打是一個具領導地位的國際銀行集團，覆蓋全球 59 個增長迅速的市場，並為額外 85 個市場的客戶服務。我們的使命是透過我們獨特的多元性，推動商業發展和促進繁榮。集團多年來的歷史及一直堅守的信念展現於我們的品牌承諾「一心做好，始終如一」。

渣打集團在倫敦證交所、香港證交所，以及印度的孟買及印度國家證券交易所掛牌上市。

渣打銀行自 1859 年在香港開展業務，現為香港三家發鈔銀行之一。渣打銀行於 2004 年 7 月 1 日完成在香港註冊的程序，並將銀行在香港分行的業務注入於在香港註冊的渣打集團全資附屬公司 -- 渣打銀行 (香港) 有限公司旗下。

歡迎瀏覽 [sc.com](https://www.sc.com) 內的 [Insights](#) 聽取更多的客戶分享及專業見解，並追蹤渣打的 [Twitter](#), [LinkedIn](#) 及 [Facebook](#) 取得最新消息。

渣打集團有限公司 (於英格蘭及威爾士註冊之公眾有限公司)  
渣打銀行 根據皇家憲章於英格蘭註冊成立之有限公司)